

# NOWA KODYFIKACJA PRAWA KARNEGO

ACTA UNIVERSITATIS WRATISLAVIENSIS No 3782

Nowa Kodyfikacja Prawa Karnego 41, 2016  
© for this edition by CNS

# NOWA KODYFIKACJA PRAWA KARNEGO

Tom XLI

Pod redakcją  
Tomasza Kalisza

Wrocław 2016  
Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego

Komitet Redakcyjny

Prof. dr hab. Marek Bojarski (Polska), Prof. Andrij Bojko (Ukraina),  
Professor Ph. D. Jurg Gerber (USA), Prof. dr hab. Włodzimierz Gromski (Polska),  
Prof. dr hab. Ryszard Jaworski (Polska), Prof. dr Otto Lagodny (Austria),  
Prof. dr Ingrid Mitgutsch (Austria), Dr Ineke Regina Pruin (Niemcy),  
Prof. dr Gintautas Sakalauskas (Litwa), Prof. dr hab. Zofia Sienkiewicz (Polska),  
Prof. dr hab. Jerzy Skorupka (Polska), Prof. dr hab. Krzysztof Wójtowicz (Polska),  
Prof. dr Inga Žalėnienė (Litwa)

Redaktor naczelny  
Tomasz Kalisz

Sekretarz redakcji  
Adam Kwieciński

© Copyright by Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego Sp. z o.o.  
Wrocław 2016

ISSN 0239-6661 (AUWr)  
ISSN 2084-5065 (NKPK)

Nakład: 120 egz.

Wersją pierwotną Czasopisma jest wersja drukowana

Czasopismo w wersji elektronicznej znajduje się na stronie [nkp.wuwr.pl](http://nkp.wuwr.pl)

Czasopismo znajduje się w wykazie czasopism punktowanych MNiSW

Publikacja przygotowana w Wydawnictwie Uniwersytetu Wrocławskiego Sp. z o.o.  
50-137 Wrocław, pl. Uniwersytecki 15  
tel. 71 3752885, e-mail: [marketing@wuwr.com.pl](mailto:marketing@wuwr.com.pl)

# Spis treści

|  |   |
|--|---|
| TOMASZ KALISZ, Słowo wstępne . . . . . | 9 |
|--|---|

## Prawo karne materialne

|  |    |
|--|----|
| JOANNA BRZEZIŃSKA, Z rozważań o znamionach zmodyfikowanych odmian przestępstwa zgwałcenia z perspektywy polskiego i francuskiego prawa karnego . . . . .                           | 13 |
| RAJNHARDT KOKOT, Uwagi na temat charakteru prawnego dyrektywy wymiaru kary za ciąg przestępstw. Część I . . . . .  | 33 |
| KONRAD LIPIŃSKI, Zasada domniemania niewinności — próba spojrzenia materialnoprawnego . . . . .  | 55 |
| TOMASZ TYBURCY, Kradzież karty uprawniającej do podjęcia pieniędzy z automatu bankowego (art. 278 § 5 k.k.) jako przykład kryminalizacji na przedpolu czynu zabronionego . . . . . | 73 |

## Prawo karne procesowe

|  |    |
|--|----|
| ALEKSANDER SIKORSKI, Przymus adwokacko-radcowski w postępowaniu karnym | 93 |
|--|----|

## Nauki pokrewne

|   |     |
|---|-----|
| AGNIESZKA KANIA, Ogólne dyrektywy wymiaru kary za wykroczenia . . . . .                                 | 117 |
| MONIKA PAWŁOWSKA-BIELAS, Hipokrates przed sądem, czyli tajemnica lekarska w prawie niemieckim . . . . . | 137 |

## Varia

|   |     |
|---|-----|
| GABRIELA PIEKUT, Sprawozdanie z konferencji naukowej „Zatrudnienie skazanych. W poszukiwaniu nowego modelu funkcjonowania instytucji izolacyjnych”, Wrocław, 25 listopada 2016 r. . . . . | 153 |
|---|-----|



# Contents

|                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| TOMASZ KALISZ, Foreword . . . . . | 9 |
|-----------------------------------|---|

## Substantive criminal law

|   |    |
|---|----|
| JOANNA BRZEZIŃSKA, Some remarks on the modified variants of offense rape in the Polish and French criminal law . . . . .  | 13 |
| RAJNHARDT KOKOT, The remarks on the legal character of the directive of the punishment for the series of crimes . . . . .   | 33 |
| KONRAD LIPIŃSKI, The perspective of substantial criminal law on presumption of innocence . . . . .  | 55 |
| TOMASZ TYBURCY, The theft of a card authorizing withdrawing money from a cash machine (Art. 278 § 5 of the Criminal Code) as an example of criminalization bordering on an offense (substitutive) . . . . . | 73 |

## Procedural criminal law

|   |    |
|---|----|
| ALEKSANDER SIKORSKI, The institution of coercion advocate in criminal proceedings . . . . . | 93 |
|---|----|

## Related sciences

|  |     |
|--|-----|
| AGNIESZKA KANIA, General directives of the sentencing for infractions . . . . .                                    | 117 |
| MONIKA PAWŁOWSKA-BIELAS, Hippocrates appearing before a court i.e. medical confidentiality in German law . . . . . | 137 |

## Varia

|  |     |
|--|-----|
| GABRIELA PIEKUT, Report of the Conference “Employment of convicts. Looking for a new model of functioning of penitentiary institutions” Wrocław, November 25, 2016 . . . . . | 153 |
|--|-----|